



LAND BRANDENBURG

**Ministerium für
Infrastruktur und
Landesplanung**

Die Ministerin

Ministerium für Infrastruktur und
Landesplanung

I Postfach 60 11 61

I 14411 Potsdam

Henning-von-Tresckow-Straße 2-8
14467 Potsdam

Bearb.: Hans-Joachim Stricker

Gesch.-Z.: 22.1

Hausruf: 0331/866-8132

Fax: 0331/866-8363

Internet: www.mil.brandenburg.de

Hans-

Joachim.Stricker@mil.brandenburg.de

Tram: Haltestelle Alter Markt/Landtag

Bahn und S-Bahn: Potsdam

Hauptbahnhof

Zaproszenie na sympozjum

Rozwój miast w Niemczech i w Polsce po 1945 r.

27-28 września 2018, Uniwersytet Europejski Viadrina Frankfurt nad Odrą

Załącznik: Harmonogram

Poczdami, 29.06.2018

Szanowni Państwo,

Ministerstwo Infrastruktury i Planowania Przestrzennego Brandenburgii ma przyjemność zaprosić Państwa do uczestnictwa w sympozjum organizowanym w ramach Europejskiego Roku Dziedzictwa Kulturowego 2018.

Szczególnym rozważaniom poddany zostanie okres ostatnich siedemdziesięciu lat, który zarówno w polskich, jak i w niemieckich miastach, stanowił czas intensywnej odbudowy i strukturalnych przeobrażeń tkanki miejskiej. Podczas części konferencyjnej zaprezentowane zostaną przykłady z mniejszych oraz z większych miast zlokalizowanych po obu stronach Odry i Nisy, wybrane tematy zostaną rozwinięte podczas warsztatów tematycznych. Wydarzenie ma na celu wymianę doświadczeń i poglądów pomiędzy polskimi i niemieckimi miastami. Sympozjum dedykowane jest przede wszystkim burmistrzom, specjalistom praktykującym w urzędach miast, pracownikom naukowym, a także stowarzyszeniom i organizacjom pozarządowym zajmującym się tematyką urbanistyki, architektury oraz historii.

Rejestracja możliwa jest do 14.09.2018 pod następującym linkiem: <https://www.uawg-online.de/mil-conference/>. Miejsca noclegowe zarezerwowano w wybranych hotelach we Frankfurcie nad Odrą oraz w Słubicach. Więcej informacji otrzymają Państwo podczas rejestracji przy wykorzystaniu naszego internetowego formularza. Udział w sympozjum jest bezpłatny. Pytania prosimy kierować na adres mailowy: conference@agentur-medienlabor.de.

Serdecznie zapraszamy Państwa do uczestnictwa.

Z wyrazami szacunku

Kathrin Schneider

Ministerin Infrastruktur i Planowania Przestrzennego
Brandenburgia

Symposium: Rozwój miast w Niemczech i w Polsce po 1945 r.

27-28 września 2018, Uniwersytet Europejski Viadrina we Frankfurcie nad Odrą

Harmonogram sympozjum

czwartek, 27 września 2018

- 12:00 **Rejestracja**
Uniwersytet Europejski Viadrina we Frankfurcie nad Odrą, Logenhaus, Logenstraße 11, 15230 Frankfurt nad Odrą
- 13:00 **Otwarcie konferencji**
Kathrin Schneider, Minister Infrastruktury i Planowania Przestrzennego Brandenburgii
Elżbieta Anna Polak, Marszałek Województwa Lubuskiego (do potwierdzenia)
lub inny Przedstawiciel Zarządu Województwa Lubuskiego
- 13:30 **Referat inauguracyjny: Historia i rozwój miast po 1945 r. po obu stronach Odry**
Prof. Dr. Harald Kegler, Uniwersytet Kassel, Centrum historii urbanistyki
- 14:00 **1. Forum tematyczne: Obraz miasta w kontekście transformacji urbanistycznej**
Wykład: *Franziska Klemstein, Politechnika Berlin, Instytut Sztuki i Historii Urbanistyki*
Przykłady praktyczne:
> **Frankfurt (Oder), N.N., kierownik Wydziału Budownictwa**
> **Gorzów Wielkopolski, Jacek Szymankiewicz, I Zastępca Prezydenta ds. Rozwoju**
- 15:15 Przerwa kawowa
- 15:45 **2. Forum tematyczne: Wyzwania w rozwoju współczesnych miast**
Wykład: *Dr hab. inż. arch. Radosław Berek, Politechnika Poznańska, Wydział Architektury*
Przykłady praktyczne:
> **Kostrzyn nad Odrą, Dr. Andrzej Ludwik Kunt, Burmistrz**
> **Schwedt (Oder), Frank Hein, Kierownik Wydziału Planowania Przestrzennego**
- 17:00 Przerwa kawowa
- 17:15 **3. Forum tematyczne: Witalne Śródmieście**
Wykład: *Dr. Alexander Tölle, Uniwersytet Europejski Viadrina*
Polsko-Niemiecki Instytut Badawczy w Collegium Polonicum w Słubicach
Przykłady praktyczne:
> **Beeskow, Frank Steffen, Burmistrz**
> **Zielona Góra, Małgorzata Maško-Horyza, Kierownik Biura Urbanistyki i Planowania, Izabela Ciesielska, Miejski Konserwator Zabytków**
- 18:30 Zmiana miejsca - Mensa
Uniwersytet Europejski Viadrina, Mensa Europaplatz, Europaplatz 1, 15230 Frankfurt nad Odrą
- 19:00 **Program wieczorny**
Anne Quart, Sekretarz w Ministerstwie Sprawiedliwości, Europy i Prawa Konsumentckiego Brandenburgii
Elżbieta Anna Polak, Marszałek Województwa Lubuskiego (do potwierdzenia)
lub inny Przedstawiciel Zarządu Województwa Lubuskiego
René Wilke, Burmistrz Frankfurtu nad Odrą
Tomasz Ciszewicz, Burmistrz Słubic
- 19:30 **Kolacja**

piątek, 28 września 2018

9:00 Wycieczki specjalistyczne z lokalnymi specjalistami w dziedzinie rozwoju miast i urbanistyki
Rozpoczęcie wycieczek: Frankfurt (Oder)

Wycieczka specjalistyczna Zachód

Frankfurt nad Odrą / Słubice:

Centralna funkcja miasta

Eisenhüttenstadt:

Plan miasta, kompleksy mieszkaniowe

Stan zabudowy

Zmiany demograficzne

Współpraca z Polską

Beeskow:

Historyczne śródmieście

Zamek Beeskow, czynnik turystyczny

Położenie nad wodą

Projekty INTERREG i LEADER

Fürstenwalde/Spree:

Otoczenie Ratusza i Katedry

Położenie nad wodą

Rewitalizacja obszarów przekształconych

Wycieczka specjalistyczna Wschód

Frankfurt nad Odrą / Słubice:

Miasto Graniczne

Krosno Odrzańskie:

Zachowana zabudowa

Historia urbanistyczna po 1945 r.

Obiekty odrestaurowane

Zielona Góra:

Historyczne Śródmieście

Rewitalizacja

Czynniki turystyczne

Położenie w obszarze przygranicznym

Projekty INTERREG

16:00 Zakończenie wycieczek w miejscu wyjazdu

Dojazd

Do Uniwersytetu Europejskiego Viadrina najłatwiej dostać się samochodem lub pociągiem:

Dojazd samochodem:

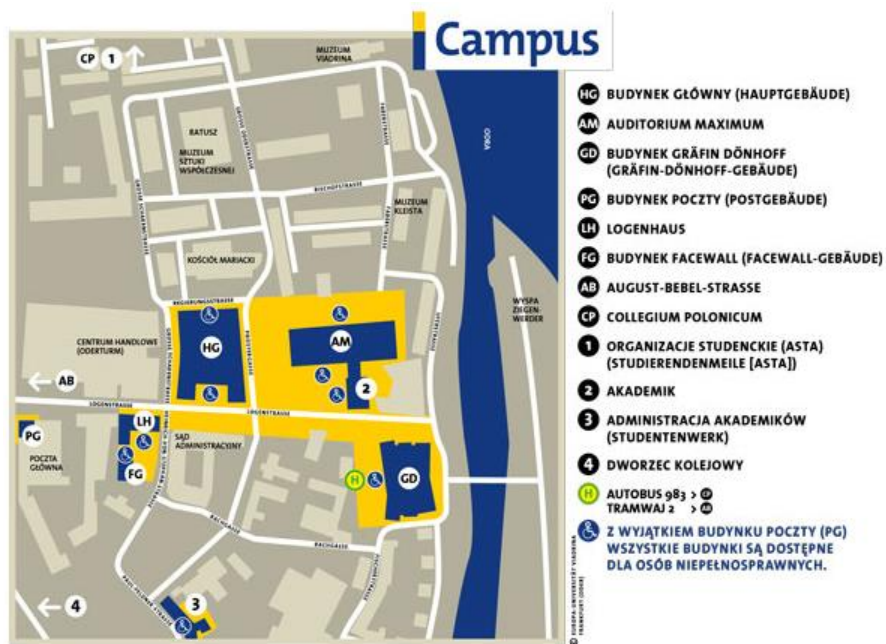
Autostrada A2, Zjazd „Frankfurt (Oder) - Mitte“. Podążać za szyldami w kierunku centrum („Zentrum“)

Dojazd pociągiem:

EIC 44 Warszawa-Berlin przez Poznań, Zbąszynek, Świebodzin i Rzepin – ok. 1 h ze Zbąszynka;

Połączenia regionalne z Zielonej Góry – ok. 1,5 h;

Dojazd z dworca we Frankfurcie – tramwaj nr 2 lub 3 do przystanku „Oderturm“; Pieszne dojście z dworca do miejsca wydarzenia, tj. Logenhaus wynosi ok. 12 minut



Mensa - miejsce wspólnej kolacji - znajduje się w budynku Gräfin-Dönhoff-Gebäude